

Endangered warehouses in the Zaan area North Holland. Successes and failures

***Annual Industrial and Technical Heritage
Weekend 2013: Neuchâtel & La Chaux-de-Fonds***

Jur Kingma



Entrepôts en voie de
disparition dans la région de
Zaan Hollande du Nord. Des
réussites et des échecs -
Bedrohte Lagerhäuser in
Zaanstreek. Erfolge und
Misserfolge



Summary - résumé de mon exposé - Überblick über meinen Vortrag

- History of the wooden warehouse - Histoire de l'entrepôt de bois - Geschichte des hölzerne Lagerhaus.
- Wooden warehouses in the Zaan area - Entrepôts en bois dans la région de Zaan - hölzerne Lagerhäuser im Zaan gebiet.
- Destruction of warehouses - Destruction des entrepôts - Zerstörung von Lagerhäuser.
- second life of warehouses - deuxième vie d'entrepôts -zweite Leben der Hallen

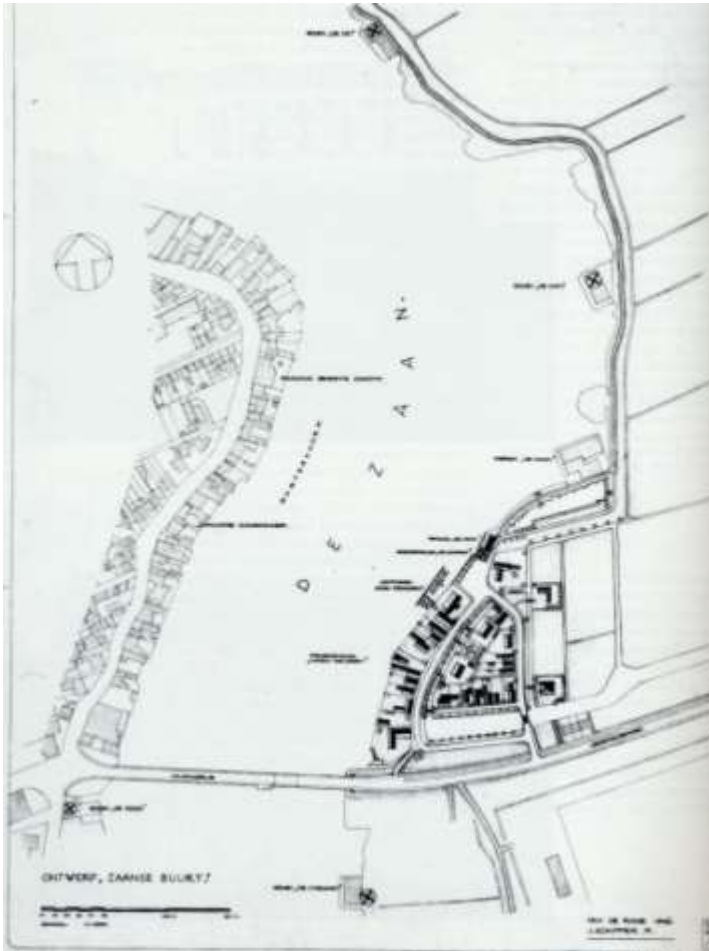


Zaanse Schans

9 Windmills and 12
warehouses 9 Moulins à
vent et 12 entrepôts
9 Windmühlen und 12
Lagerhäuser



Prix d'Rome 1946



Architect Jaap Schipper got the Prix de Rome for his plan of a timber framed buildings reserve.

Architecte Jaap Schipper a obtenu le Prix de Rome pour son plan d'une réserve des bâtiments ossature en bois.

Architekt Jaap Schipper bekam den Prix de Rome für seinen Plan für eine Reserve für Fachwerkhäusern.

Start of the project 1961 and still going on. It was not designed an open air museum.

Début du projet en 1961 et toujours en cours. Il n'a pas été conçu un musée en plein air.

Beginn des Projekts im Jahr 1961 und noch im Gange. Es war nicht wie ein Freilichtmuseum entworfen.



Zaan Area

North Holland peninsula

- Drained peat bogs and lakes between the cities Amsterdam and Alkmaar -
Tourbières et les lacs drainés entre les villes Amsterdam et Alkmaar -
Entwässertes Moorlandschaft und Seen zwischen den Städten Amsterdam und Alkmaar .
- In 16th C. Amsterdam became the central trade depot of northern Europe for Baltic products: grain, timber, oilseeds, tar - En 16 C. Amsterdam est devenu le dépôt central du commerce de l'Europe du Nord pour les produits Baltes: les céréales, le bois, les graines oléagineuses, le goudron -
In Amsterdam 16. Jh. wurde zum zentralen Handels-Depot in Nordeuropa für Baltic Produkte: Getreide, Holz, Ölsaaten, tar.
- Industrial windmills since 1600 : sawing, oil pressing, paper making, dye stuff grinding, hemp beating, fulling cloth, barley hulling - Industrielle Windmühlen seit 1600: Sägen, Pressen Öl-, Papier-, Farbstoff Schleifen, Hanf Prügel, walkmühlen, Graupenmühlen - Moulins industriels depuis 1600: le sciage, le pressage d'huile, fabrication de papier, matière colorante broyage, les battements de chanvre, le foulage tissu, orge décorticage.

Zaan Area 1300-1700



The need for storage space - Le besoin d'espace de stockage - Der Bedarf an Speicherplatz

- Export from the Baltic was during summer and autumn - Export de la Baltique qui, était en été et en automne - Export von der Ostsee war im Sommer und Herbst.
- Wind power was available all year, but mainly in winter and spring - Quelle énergie éolienne disponible toute l'année, mais principalement en hiver et au printemps - Windkraft war das ganze Jahr, aber vor allem im Winter und Frühling

1700-1800:north oil mills - south sawmills - nord huileries - sud scieries - nördlich Ölmühlen - Süd-Sägemühlen

Houses and windmills - Maisons et
moulins à vent - Häuser und
Windmühlen

Windmills and warehouses along
the drainage canals - Moulins et
entrepôts le long des canaux de
drainage - Windmühlen und
Lagerhäusern entlang der
Entwässerungsgräben



Types of warehouses - Types d'entrepôts - Arten von Lagerhäusern

**Oil seed warehouses - Ölsaat
Lagerhäuser - Entrepôts
oléagineux**



**Timber sheds - hangars en
bois - Holz Schuppen**



many applications - de nombreuses applications - viele Anwendungen

Grain storage - stockage des grains – Getreidelagerung.

Oil seed storage - stockage des graines oléagineuses - Ölsaaten Lagerung.

timber drying shed - séchage du bois hangar - Holztrocknung Schuppen.

paper drying shed - séchage du papier hangar - Papiertrocknung Schuppen.

rag storage for paper mills - stockage de chiffon pour les papeteries - Lumpen Speicher für Papiermühlen.

chalk and minerals storage for dye stuff mills -le stockage de craie et des minerais pour les moulins de matière colorante - Kreide und Mineralien Speicher für Farbstoff Mühlen.

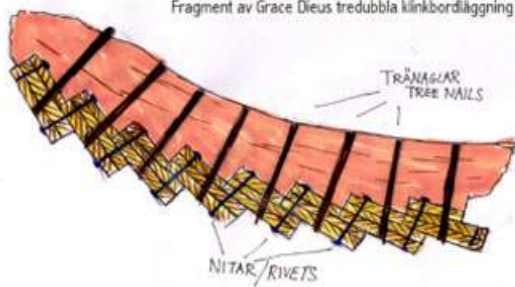
starch drying shed - séchage d'amidon abri - Stärke Trocknung Schuppen



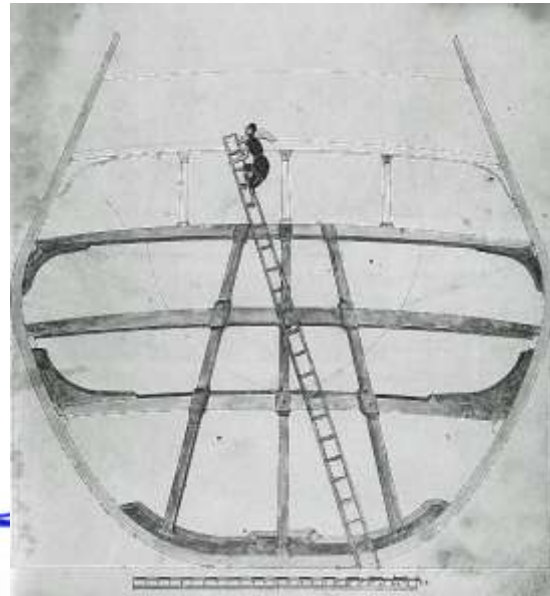
Origins: shipbuilding & timber framed buildings – origine: la construction navale et des maisons à pans de bois– Herkunft: Schiffbau & Fachwerkhäusern



Fragment av Grace Dieus tredubbla klinkbordläggning

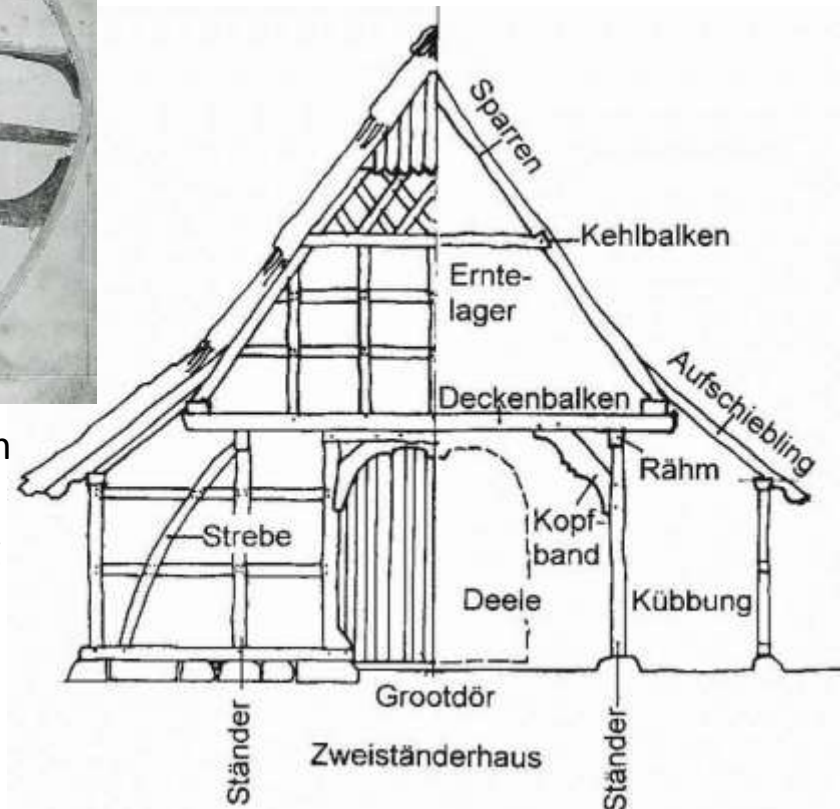


Im 17. C die Zaanstreek war ein wichtiges Zentrum des Schiffbaus



In the 17th C the Zaan area was an important shipbuilding centre

Au 17ème C la région de Zaan était un important centre de construction navale



Timber framed buildings - Bâtiments à ossature bois - Fachwerkhäusern oder Hallenhäusern.

Farm- Bauernhof – ferme.

Church- Eglise – Kirche (like Stave churches)

Home – maison – Haus

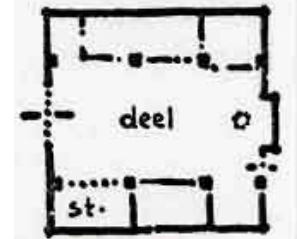
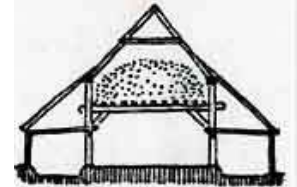
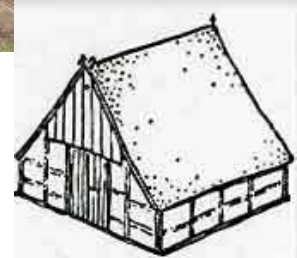
Warehouse – depot – Lagerhaus

Fisherman's shed – Abri de pêcheur i -
Fischers Schuppen Enkhuizen.

The Church of St Andrew, Greensted-
juxta-Ongar. 1200

Farm Open Air Museum Arnhem –
Ferme Musée de plein air - Bauernhof
Freilichtmuseum Arnhem.

Wooden houses Trakai Lithuania -
Maisons en bois Trakai Lithuania -
Holzhäuser Trakai Litouwen. 10th
century church in Zaan area - Église du
10ème siècle dans la région de Zaan -
10. Jahrhundert
Zaanstreek



Typology – typologie - Typologie

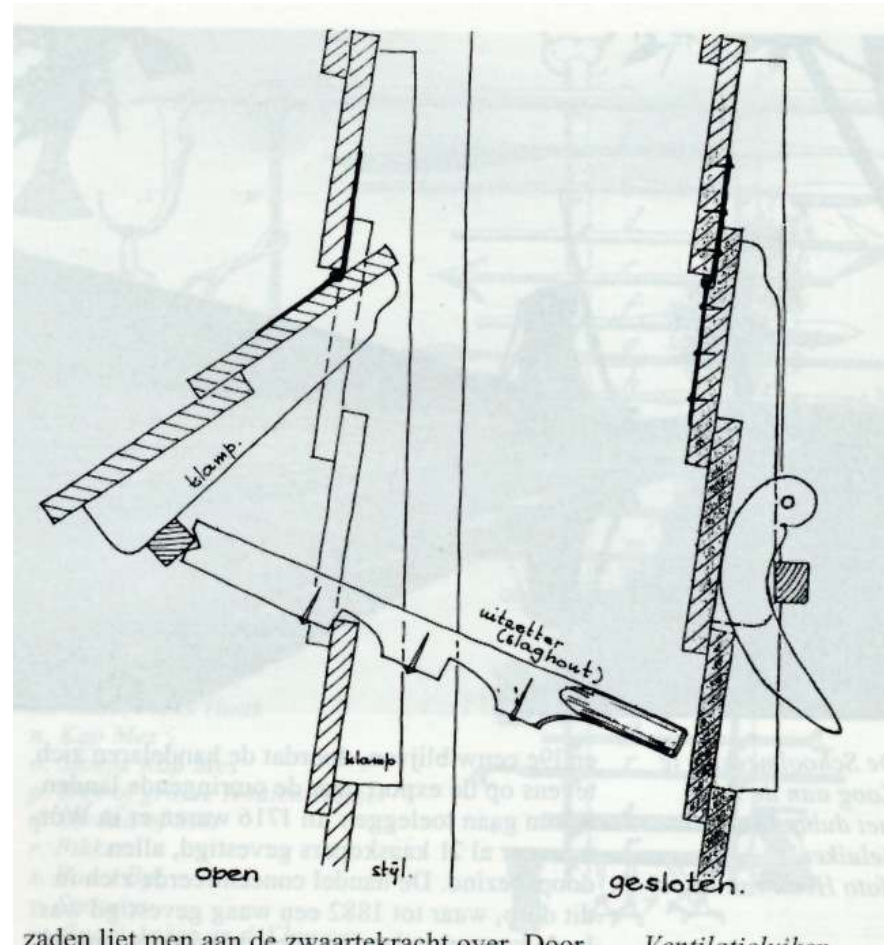
Variations with timber frames.

Variations avec des cadres en bois.

Variationen mit Holzrahmen.

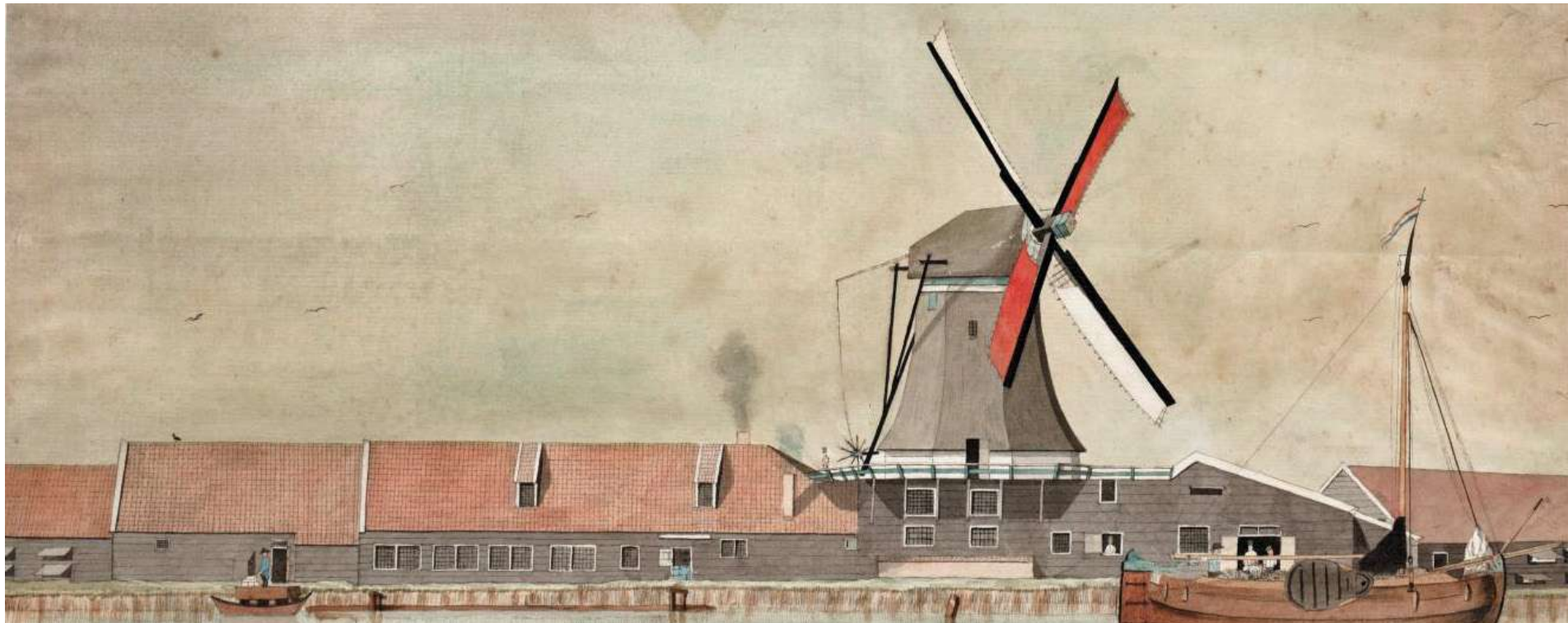


influence of shipbuilding: clinker built, caulked with gun ports- influence de la construction navale: la construction de clinker, et calfeutré avec des sabords- Einfluss des Schiffbaus Klinker Bau, abgedichtet und mit Stückpforten



1731

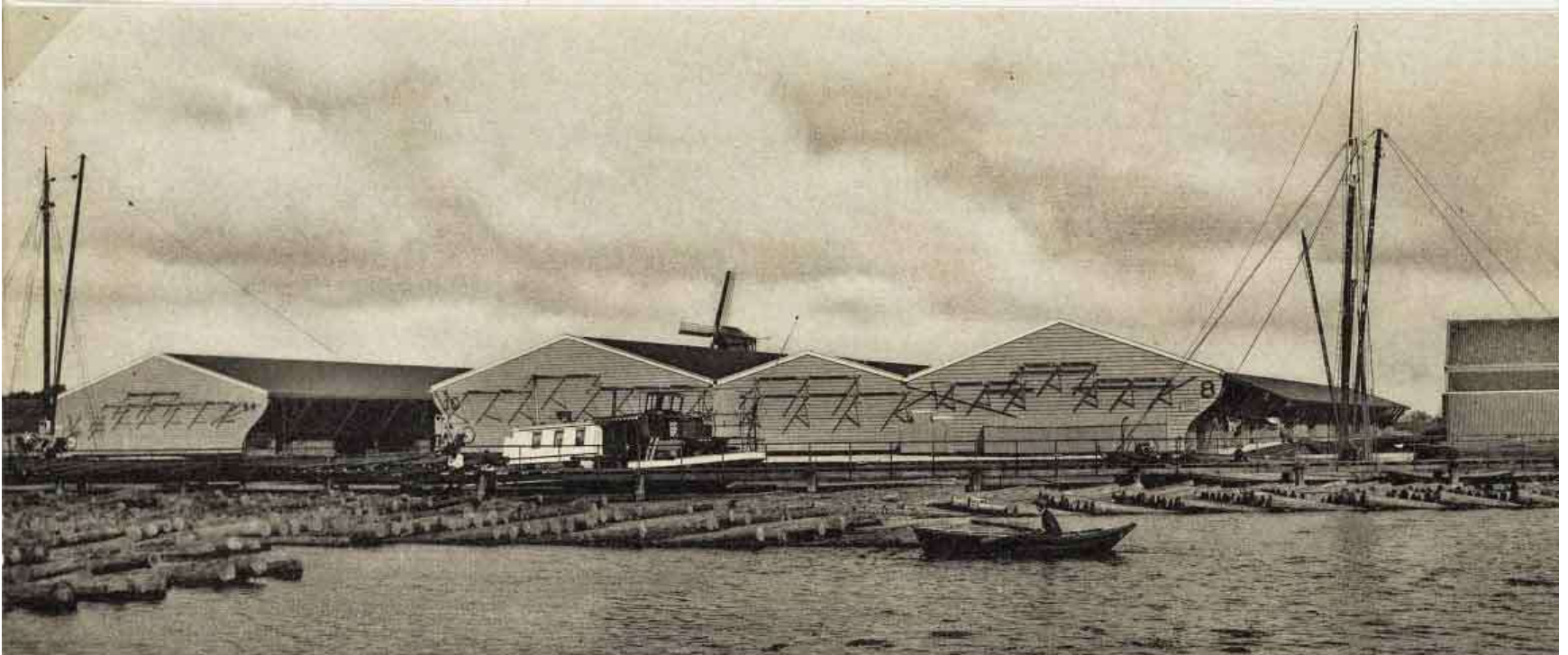
- 583 industrial windmills - moulins industriels - industriellen Windmühlen.
- 286 warehouses – entrepôts – Lagerhäuser.



Transition from windpower to steampower -
Transition à partir de l'énergie éolienne à la vapeur - Der
Übergang von der Windkraft auf Dampfkraft



1910: Moderisation in wooden sheds - Moderisation dans des hangars en bois
- Moderisation in Holzschuppen



20th century - 20e siècle - 20. Jahrhundert



Economic relevance till 1960 - Pertinence économique jusqu'en 1960 - Wirtschaftliche Bedeutung bis zum Jahr 1960. 55 in use - 55 dans l'utilisation - 55 in gebrauch.

threat by fire - menace par le feu - Bedrohung durch Feuer



lack of space - manque d'espace - Platzmangel



Neglect – négligence - Vernachlässigung



Second life - la deuxième vie - zweites Leben



1735 yarn drying shed – rebuilt after fire – 1926 modernistic home
mill owner – 1979 office - 1735 fil séchoir - reconstruit après un
incendie en 1839-1926 maison moderniste pour le propriétaire de
l'usine - 1979 bureau - 1735 Garn Trocknen Schuppen -
wiederaufgebaut nach Brand in 1839-1926 modernistischen Haus für
Mühlenbesitzer - 1979 Büro



From oil seed warehouse to visitors centre - De l'entrepôt de
graines oléagineuses à centre des visiteurs - Von Ölsaaten Lager
zu Besucherzentrum



timber shed to Oriental restaurant - hangar en bois à restaurant
asiatique- Holz Schuppen zu asiatischen Restaurant



A banner for a restaurant. At the top left is a parrot. To its right are the flags of China, Japan, and the Netherlands. Below the flags is a wooden boat. The text reads: "Chinees Wokrestaurant & Japans Teppan Yaki 'De Blauwe Pauw'". Below the text is a photograph of a windmill. The background of the banner is a light blue and white pattern.

Wormer: The warehouse panorama - Le panorama des entrepôts - Das Lager Panorama



Warehouses in wood, wood and brick, brick and cast iron and in concrete - Entrepôts en bois, le bois et la brique, la brique et de fonte et en béton - Gewerberäume in Holz, Holz und Backstein, Backstein und Gusseisen und Beton.



1875-1927

Hybrid warehouse: traditional wooden frame and brick walls –
Entrepôt hybride: cadre traditionnel en bois et des murs en
briques - Hybrid Lager: traditionellen hölzernen Rahmen und
Mauerwerk



saved since August, to be moved, future fashion
center - Economie depuis Août, être déplacé,
centre de la mode future - Ersparnis seit August,
sollverschoben werden, Zukunft Modezentrum

Conclusion - Abschluss

- The Zaan area has 34 preserved wooden warehouses - La région de Zaan a reçu 34 entrepôts en bois.- Die Zaanstreek hat 34 hölzernen Lagerhallen erhaltenen.
- Many warehouse have been moved just as in the past. - nombreux entrepôts ont été déplacés, tout comme dans le passé - Viele Lagerhäuser wurden verschoben, wie in der Vergangenheit.
- new functions are visitor centre, restaurant, fashion centre, vocational training centre - boy scout home, home or office - nouvelles fonctions sont centre d'accueil, un restaurant, un centre de la mode, centre de formation professionnelle - boy scout maison, maison ou au bureau - neue Funktionen sind Besucher, Restaurant, Modezentrum, Berufsbildungszentrum - Pfadfinder Hause, zu Hause oder im Büro.

The future - l'avenir - Die Zukunft ?

